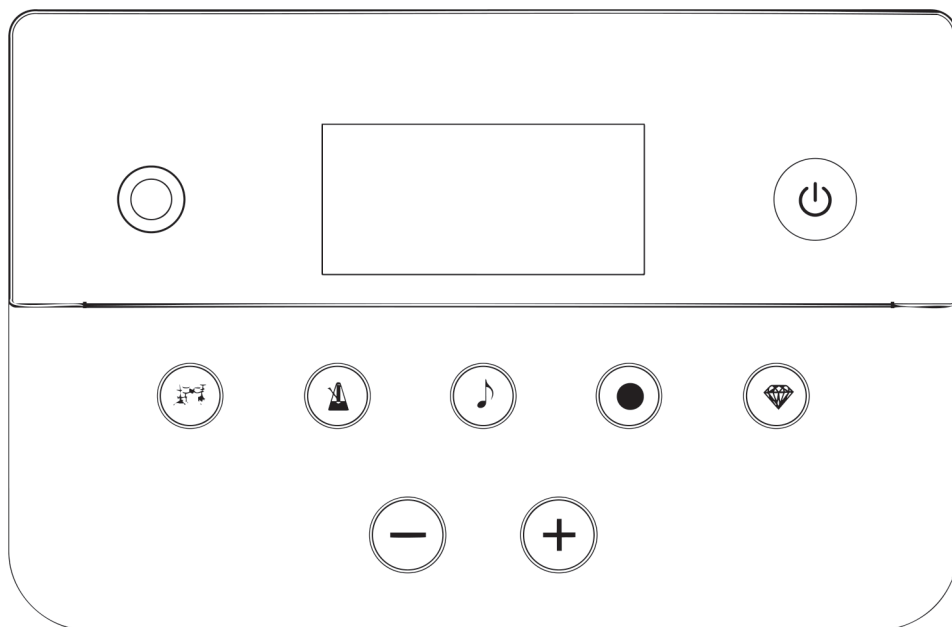


# SM110

Перкуссионный звуковой модуль



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

\*Является неотъемлемой частью (комплектацией)  
Электронной ударной установки Rockdale Drums.  
Конкретная модель установки указана на  
упаковке, в которую вложена данная инструкция.

**Rockdale®**  
| · | | | :

## БЕЗОПАСНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПО ПРЕДОТВРАЩЕНИЮ ПОЖАРА, ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ ИЛИ ТРАВМЫ



### ВНИМАНИЕ ОСТОРОЖНО



Данная пиктограмма используется:

1. Оповещение пользователя о риске смертельного исхода или травмы, если устройство будет использовано ненадлежащим образом.
2. Оповещение пользователя о риске травмы или повреждению оборудования, если устройство будет использовано ненадлежащим образом.

**\*Материальный ущерб, который включает в себя повреждения или другие неблагоприятные последствия, причиненные в отношении дома, мебели, а также домашних животных.**

### ПИКТОГРАММЫ



Обращает внимание пользователя на важность данной инструкции или о чем-либо предупреждает. Точное значение символа определяется изображением внутри треугольника. Символ слева указывает на предостережение общего характера, оповещение или предупреждение об опасности.



Предупреждает пользователя о действиях, которые нельзя совершать. Значок внутри круга указывает на конкретное запрещенное действие. Символ слева указывает на то, что устройство нельзя разбирать.



Предупреждает пользователя о вещах, которые должны быть выполнены.

### ВСЕГДА СОБЛЮДАЙТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ИНСТРУКЦИИ:



- Вставьте вилку в розетку с заземлением.
- Не вскрывайте (не изменяйте) устройство или адаптер питания.



- Не пытайтесь самостоятельно отремонтировать устройство или заменить детали (если это не регламентировано данным руководством).

• Никогда не используйте и не храните устройство в следующих местах:  
- возле источников теплового излучения (например, под прямыми солнечными лучами в закрытом транспортном средстве, вблизи радиаторов, на обогревателях),

- влажных (например, в ванной и туалетной комнатах, на мокрых полах),

- в помещениях с повышенной влажностью или не защищенных от дождя, запыленных помещениях, в условиях повышенной вибрации.



• Устанавливайте держатель или стойку для устройства на ровную поверхность. Если вы не используете держатель или стойку, вам все равно следует убедиться, что устройство размещено на ровной поверхности (во избежание смещения).

• Используйте только поставляемый в комплекте адаптер питания. Убедитесь, что напряжение сети соответствует напряжению, указанному на адаптере. Иные адаптеры питания могут иметь другую полярность или напряжение, поэтому их использование может привести к повреждению устройства, неисправности или поражению электрическим током.

• Используйте только входящий в комплект шнур питания.

Не используйте его с другими устройствами.



• Не следует сильно скручивать и сгибать шнур питания или размещать на нем тяжелые предметы. Это может повредить шнур, разъединив элементы и привести к короткому замыканию. Поврежденный кабель может вызвать пожар и поражение электрическим током!

• Модуль отдельно, а также совместно с усилителем, наушниками или динамиками, дает высокое звуковое давление, способное привести к постоянной потере слуха. Не следует длительное время работать со звуком, достигшем дискомфортного для вас уровня. Если вы столкнулись с потерей слуха или «звоном в ушах», немедленно отключите устройство и обратитесь к отоларингологу.

• Не допускайте попадания посторонних предметов (легковоспламеняющихся материалов, монет, булавок) или жидкостей (воды, чая, кофе и т.д.) в устройство.



• Немедленно отключите питание и отсоедините адаптер питания от розетки (как указано на стр. «Информация»), если:

a. адаптер, шнур питания или вилка повреждены;

b. появился дым или необычный запах;

c. посторонние объекты попали в устройство или на него была пролита жидкость;

d. устройство попало под дождь (или каким-либо другим образом подверглось воздействию влаги);

e. вы заметили нарушения или заметные изменения в функционировании устройства.

• Не оставляйте устройство в помещении с детьми без надзора взрослых.



- Берегите устройство от сильных ударов и не роняйте его!

• Не подключайте в розетку большое количество других приборов. Будьте особенно осторожны при использовании удлинителя. Не превышайте допустимую мощность удлинителя (указана в ваттах/амперах) в случае одновременного подключения нескольких приборов. Чрезмерные нагрузки могут привести к нарушению изоляции шнура, что вызовет перегрев или расплавит его.

• Никогда не становитесь на устройство и не размещайте на нем тяжелые предметы.

• Никогда не подключайте и не отключайте устройство от розетки мокрыми руками.



- Устройство и адаптер необходимо разместить таким образом, чтобы не перекрывать вентиляционное отверстие.

• Постарайтесь не допустить запутывания шнуров и кабелей. Кроме того, все шнуры и кабели должны быть размещены вне досягаемости детей.



- При подключении или отключении устройства от розетки всегда держитесь за вилку адаптера питания.

• Регулярно протирайте адаптер питания от пыли и загрязнений сухой тканью, предварительно отключив его из розетки. Отключите устройство от розетки, если не используете его в течение длительного времени. Скопившаяся между вилкой и розеткой пыль может привести к плохой изоляции и пожару.

• Отсоедините адаптер питания и все кабели внешних устройств, прежде чем переставить устройство.

• Перед очисткой устройства выключите питание и отключите адаптер от розетки.

• Если во время дождя есть угроза удара молнией, всегда отключайте адаптер питания от розетки.

• Держите заглушки, которые вы можете снять, и болты на безопасном расстоянии от детей, чтобы они случайно их не проглотили.

## ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ!

### ЭЛЕКТРОПИТАНИЕ

• Не подключайте устройство в одну розетку с инверторными холодильниками, стиральными машинами, микроволновыми печами, кондиционерами или с устройствами с электродвигателями. Это может в итоге вызвать поломку звукового модуля или появление шумовых наводок. Если подключение устройства к отдельной розетке невозможно, воспользуйтесь сетевым фильтром.

• Для обеспечения безопасного и правильного функционирования устройства убедитесь, что контакт заземлен.

• Перед подключением модуля к другим устройствам отключите питание модуля и всех остальных устройств. Это поможет предотвратить сбой в работе и/или повреждение динамиков или других устройств.

### РАЗМЕЩЕНИЕ

• Использование устройства вблизи усилителей мощности или другого оборудования, работающего на мощных трансформаторах, может привести к появлению фона. Для снижения уровня помех необходимо разместить устройство под другим углом или вдали от источника помех.

• Не используйте устройство вблизи радио- и ТВ-приемников во избежание помех.

• Беспроводные средства связи (например, мобильные телефоны) могут создавать помехи во время входящих/исходящих вызовов. Не используйте средства связи вблизи устройства или отключайте их.

• Не подвергайте устройство воздействию прямых солнечных лучей или высоких температур. Не оставляйте его рядом с обогревательными приборами или в закрытых транспортных средствах в жаркую погоду. От перегрева корпус может деформироваться или изменить цвет.

• Если вы перемещаете устройство в место с другой температурой и/или влажностью, обязательно дайте ему постоять несколько часов перед использованием, пока конденсат полностью не испарится. В противном случае могут возникнуть неисправности или повреждения.

### СОДЕРЖАНИЕ И УХОД

• Для ежедневного ухода за устройством пользуйтесь мягкой сухой или слегка увлажненной тканью. Чтобы удалить въевшуюся грязь, используйте мягкое неабразивное моющее средство. Затем обязательно тщательно протрите устройство мягкой сухой тканью.

• Никогда не используйте бензин, спиртовые растворы или другие растворители, чтобы избежать обесцвечивания и/или деформации корпуса устройства.

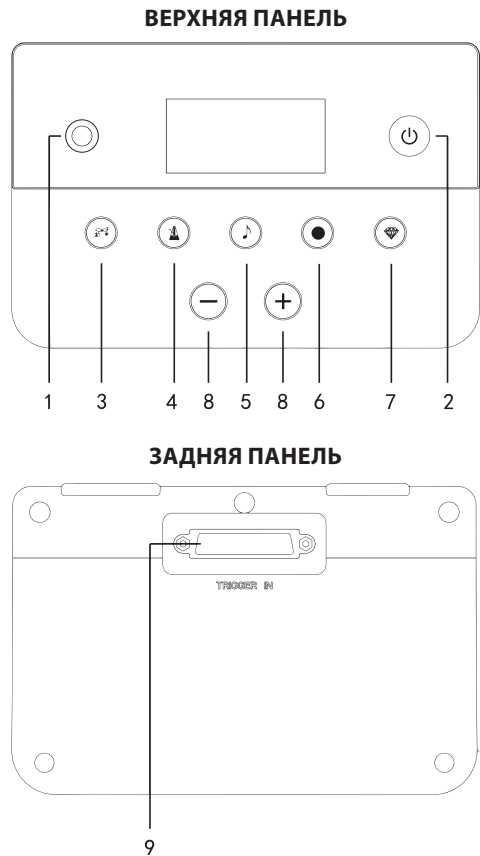
## ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ!

### ДРУГИЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Имейте в виду, что содержимое памяти устройства может быть безвозвратно потеряно в результате сбоя или неправильного функционирования устройства.
- Осторожно пользуйтесь кнопками, ручками, гнездами и разъемами. Небрежное обращение может привести к неисправности устройства.
- Не ударяйте по дисплею и не надавливайте на него.
- При подключении/отключении любого кабеля держитесь за разъем и не тяните за кабель. Так вы сможете избежать коротких замыканий или повреждения внутренних элементов кабеля.
- Чтобы не беспокоить соседей, старайтесь использовать устройство на умеренном уровне громкости. Вы также можете воспользоваться наушниками.
- Поскольку звуковые вибрации могут передаваться через пол и стены в большей степени, чем вы могли бы ожидать, позаботьтесь о том, чтобы не создавать неудобства соседям, особенно в позднее время суток.
- При транспортировке по возможности используйте заводскую упаковку с наполнителем или воспользуйтесь схожими упаковочными материалами.
- В некоторые кабели встроены резисторы. Не используйте такие кабели для подключения к данному устройству, поскольку они могут стать причиной тихого звучания или отсутствия такового.

## ОПИСАНИЕ ПАНЕЛЕЙ SM110

Верхняя и задняя панели



### 1. РЕГУЛЯТОР ГРОМКОСТИ

Регулирует выходную громкость разъема наушников.

### 2. КНОПКА ПИТАНИЯ

Включает/выключает питание.

### 3. КНОПКА DRUM

Когда кнопка загорится, нажмите на [+] / [-], чтобы выбрать барабанный набор.

### 4. КНОПКА CLICK

Когда кнопка загорится, можно выбрать темп с помощью [+] / [-]. Нажмите на кнопку MULTI, чтобы включить/выключить метроном.

### 5. КНОПКА SONG

Когда кнопка загорится, нажмите на [+] / [-], чтобы выбрать композицию. Нажмите на кнопку MULTI, чтобы воспроизвести или остановить композицию.

**6. КНОПКА REC**

Когда кнопка загорится, начните запись.  
Нажмите на кнопку MULTI, чтобы воспроизвести запись.

**7. КНОПКА MULTI**

Короткое нажатие запускает или останавливает метроном или композицию, а долгое нажатие позволяет войти в меню расширенных настроек.

**8. КНОПКИ [+]/[-]**

Служат для выбора барабанного набора, композиции, регулировки темпа и т.д.

**9. ВХОДНОЙ РАЗЪЕМ ТРИГГЕРА**

Соединяет пэды и педали с модулем через специальный кабель.

**ПАНЕЛЬ РАЗЪЕМОВ SM110****1. РАЗЪЕМ ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ ПИТАНИЯ**

Подключите имеющийся в комплекте адаптер питания к этому разъему.

**2. USB-РАЗЪЕМ**

Используется в качестве MIDI-разъема для подключения ПК.

**3. РАЗЪЕМ AUX**

Используется для подключения внешнего источника звука: мобильного телефона, iPad/Планшета и MP3.

**4. PHONE**

Служит для подключения наушников, усилителя или другого внешнего аудиоустройства.

## ОСНОВНЫЕ ПОНЯТИЯ И ОПЕРАЦИИ МОДУЛЯ

### РЕЖИМ ВЫБОРА БАРАБАННОГО НАБОРА

• Нажмите на кнопку DRUM, чтобы войти в режим выбора барабанного набора.



Кнопка DRUM загорится. P01 - это барабанный набор, установленный по умолчанию.

- Выберите барабанный набор (P01-P15) с помощью кнопок [+]/[-].
- Нажмите на кнопку MULTI, чтобы запустить метроном. Кнопка CLICK замигает в соответствии с метрономом.
- Снова нажмите на кнопку MULTI, чтобы остановить метроном. Кнопка CLICK погаснет.

### РЕЖИМ МЕТРОНОМА

- Нажмите на кнопку CLICK и войдите в режим метронома.



Кнопка CLICK погаснет.

- Темп можно настроить с помощью кнопок [+]/[-].
- Диапазон темпа: 20-300.
- Нажмите на кнопку MULTI, чтобы запустить метроном. Кнопка CLICK замигает в соответствии с метрономом. Снова нажмите на кнопку MULTI, чтобы остановить метроном. Кнопка CLICK загорится снова.

### РЕЖИМ КОМПОЗИЦИИ

- Нажмите на кнопку SONG, чтобы войти в режим композиции.



Кнопка SONG загорится.

- С помощью кнопок [+]/[-] выберите композицию (S1-S15).
- Нажмите на кнопку MULTI, чтобы воспроизвести композицию. Снова нажмите на кнопку MULTI, чтобы остановить воспроизведение.
- Кнопка MULTI горит, когда композиция воспроизводится, и погаснет, когда воспроизведение остановится.

**Совет**

- При воспроизведении композиции, ее темп можно отрегулировать, изменив темп метронома.
- При смене композиций, темп метронома изменится вслед за темпом композиции.

## РЕЖИМ ЗАПИСИ

- Нажмите на кнопку REC, чтобы войти в режим записи



Кнопка REC загорится, метроном автоматически запустится. Можно начинать запись.

- Запустите барабанный набор, чтобы начать запись.
- Повторно нажмите на кнопку REC, чтобы остановить запись. На экране отобразится темп. Нажмите на кнопку MULTI, чтобы повторно воспроизвести запись.

- Если нажать на кнопку MULTI во время записи, то запись остановится и воспроизведется повторно.
- Если при нажатии на кнопку MULTI на экране появится «по», это означает, что файла записи нет.

### Совет

- Если после завершения записи переключиться на другую функцию, записанные данные будут удалены.
- Если максимальное количество нот (5 000) превышено, запись автоматически остановится.

## ОТКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ

1. Уменьшите громкость на SM110 и всех остальных подключенных устройствах.
2. Удерживайте кнопку POWER до тех пор, пока на экране не появится сообщение о выключении питания.
3. Отпустите кнопку Power.

## РАСШИРЕННЫЕ НАСТРОЙКИ

### НАСТРОЙКА УРОВНЯ ГРОМКОСТИ И ТРИГГЕРНЫХ ПАРАМЕТРОВ

1. Нажмите на кнопку DRUM, чтобы войти в режим выбора барабанного набора.
2. Удерживайте кнопку MULTI более 2 секунд, чтобы войти в настройки громкости пэдов. Кнопка DRUM мигает. (По умолчанию в настройках установлен пэд бас-бочки).
3. Ударьте по пэду, который необходимо настроить. Измените значение с помощью кнопок [+][-].
4. Повторно нажмите на кнопку DRUM, чтобы переключиться на настройку триггерных параметров.

5. Ударьте по любому пэду, чтобы изменить чувствительность всех пэдов. Измените значение с помощью кнопок [+][-].

6. Снова нажмите на кнопку MULTI, чтобы сохранить настройки и вернуться в режим выбора барабанного набора.

\*Чувствительность пэдов влияет на эффект взаимного срабатывания [anti-cross]. Чем больше значение, тем больше чувствительность триггера и меньше параметр anti-cross.

Экран	Настройка	Значение	Описание
	Громкость	0-127	Громкость каждого пэда
	Триггерные параметры	0-10	Триггерные параметры каждого пэда



## ВОССТАНОВЛЕНИЕ ЗАВОДСКИХ НАСТРОЕК

1. Удерживайте кнопку [+] при отключенном питании и нажмите на кнопку Power.



2. Отпустите кнопку [+], когда на экране отобразится -- (как указано выше).



3. На экране появятся символы, как на рисунке выше. Нажмите на кнопку MULTI, чтобы восстановить заводские настройки. Экран начнет мигать до окончания процедуры восстановления.

## ХАРАКТЕРИСТИКИ

### Барабанные наборы:

15 встроенных барабанных наборов

### Инструменты:

227 звучаний

### Встроенный метроном:

Поддерживает темп 20-300 bpm

### Встроенные композиции:

15 MIDI-композиций

### Запись:

Максимальное хранение в режиме реального времени: около 5 000 нот.

### Коммутация:

Входной разъем триггера (DB-25) Басс, малый барабан, том 1, том 2, том 3, крэш, райд, хай-хэт; гнездо выхода наушников 6,35 мм; гнездо звукового входа 3,5 мм; разъем питания; Разъем USB-MIDI

**Rockdale®**  
| · | | | :

Электронная ударная установка Rockdale Drums

**КОМПЛЕКТАЦИЯ УКАЗАНА НА УПАКОВКЕ**

### Модель указана на упаковке

Гарантийный срок: 1 год

Срок службы: 2 года

Сервисная поддержка: [rockdale.ru/services/www.rockdale.ru](http://rockdale.ru/services/www.rockdale.ru)

Изготовитель: Эйчиксвэ Технолоджи Ко Лтд (HXW Technology Co., Ltd) Адрес изготовителя: 2нд Флор, Буилдинг Но. Б, Веилинга Индастри Ареа, Диаоутай, Даланг Стрит, Лонгхуа Дистрикт, Шендзень, Китай 518109 (2nd Floor, Building No. B, Weilingda Industry Area, Diaoyutai, Dalang Street, Longhua District, Shenzhen, China 518109)

Импортер и организация, принимающая претензии от потребителей:

**ООО «МУЗЫКАНТ»**

ОГРН 1067746017987 | ИНН: 7705710235

Юридический адрес: 119180, г. Москва, ул. Полянка Б., дом 2, строение 2, Помещение I комн 24

**info@muztorg.ru | Телефон: 8 (495) 641-59-95**

Товар сертифицирован.

Страна происхождения: Китай

Made in China

SERIAL NUMBER / СЕРИЙНЫЙ НОМЕР

